Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	MINI
CLUB 2	La Tour	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	31.05.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	09:57	End / Ende / Fin / Fine	11:26
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNB29		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	221007	ZWAHLEN Matys	
Official scorer / Marqueur	224513	GUERRY Emilie	
Referee 1 / Arbitre 1	9804	MOLL Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	224320	RICCIO Alèssio	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Tour**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
42	C	BRUGGER Robin				225506
64	A	PLANCHEREL Nathan				225014
29	G	STUDER Néo	X	X	X	224747
	G					
94		CURRAT Théo				225039
19		SANTOS Owen				225038
73		MAZZIERI Nathéo				225810
76		MARRA RAMOS Dael				225449
74		COLLET Zora				225463
15		REUSSER Yuno				223324
79		ISELI Tom				224345
68		ISELI Soan				224748
86		AYER Florent				225050
16		WAGNIERE Elio				226787
27		SCHWEIZER Noah				226104

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	224220
	MAZZIERI Quentin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:28	15		1				
14:45	27	42	2				
30:59	42	27	3				
38:26	79		4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
22:31	94	5	22:31	27:31	K1
TOTAL			5 min		

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	ROUISSI Tim				226052
90	A	WAHLEN Lenny				226091
1	G	PFUND Henry	X	X	X	225159
20	G	CHARLET Maden				226738
86		LYSIUK Mark				225483
9		BOSSON Axel				226053
61		BOSSON Maxime				226929
67		BELDI Adrien				226143
24		BOBELA Léon				226933
71		GROSS Corentin				226056
15		PILLONEL Julie				226932
98		AUBERT Léo Félix				225484
44		IEVOLO Valentin				226741

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	215952
	PFUND Noah		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:16	15		1				
05:38	61		2				
06:05	86	26	3				
08:24	61		4				
12:44	26	61	5				
13:15	24	67	6				
19:14	26	86	7				
21:33	71		8				
22:43	44		9				
23:23	26	44	10				
26:33	26	44	11				
26:59	61	26	12				
32:37	71	98	13				
36:32	61		14				
				TOTAL			14
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
39:18	98	2	39:18	41:18	H
TOTAL			2 min		